



“Nosotros somos un secreto muy bien guardado—una comunidad única con sentido hogareño, pero a solo 10 minutos del centro de Indianápolis, a 15 minutos del aeropuerto, y a siete minutos de una de las mejores universidades y hospitales de investigación en la nación”.

Phyllis Usher, residente longeva y dueña de negocio de Near Westside.

## NUESTRA VISIÓN

La comunidad de Near Westside visiona una comunidad limpia, adornada con árboles, abierta a la comunicación con casas par familias de precio accesible—ya sean de reciente construcción para complementar este viejo vecindario o restauradas para preservar sus pisos de madera, sus ventanas de vidrio emplomado, y otras amenidades particulares a viviendas que tienen 100 años de existencia. Los residentes ven a la comunidad de Near Westside como el área urbana, segura, ideal donde vivir, trabajar, y criar una familia, con proximidad cercana al centro de la ciudad.

Los residentes quieren que la comunidad de Near Westside sea una destinación y lugar para vivir, no solo para cruzar para llegar a las muchas atracciones de la ciudad, estatales, y nacionales establecidas en sus fronteras. Quieren ver áreas verdes con caminos para andar en bicicleta y peatonales que conecten sus calles desde Central Greens hasta el parque White River. Ellos también visualizan grandes corredores comerciales que vayan de este a oeste incluyendo la calle West Washington (el Camino Nacional), llenos de restaurantes étnicos y de otros negocios de venta al por menor/de servicio. Quieren darles la bienvenida a visitantes con letreros en las entradas y pancartas colgadas en las atractivas lámparas de la calle, invitando a la gente a que se quede y aproveche las oportunidades únicas de compras, históricos locales, y las diversas experiencias culinarias de la comunidad de Near Westside.

## CÓMO HICIMOS NUESTRO PLAN

La comunidad de Near Westside comenzó su proceso contratando a un organizador comunitario para coordinar las conexiones en la comunidad y la implementación por tres años y un facilitador que ayude a desarrollar el escrito plan Calidad-de-Vida. El personal y la comunidad también tuvieron acceso a las ayudas de temprana acción de GINI para promover actividades de colaboración y energizar a sus residentes mientras planeaban su futuro.

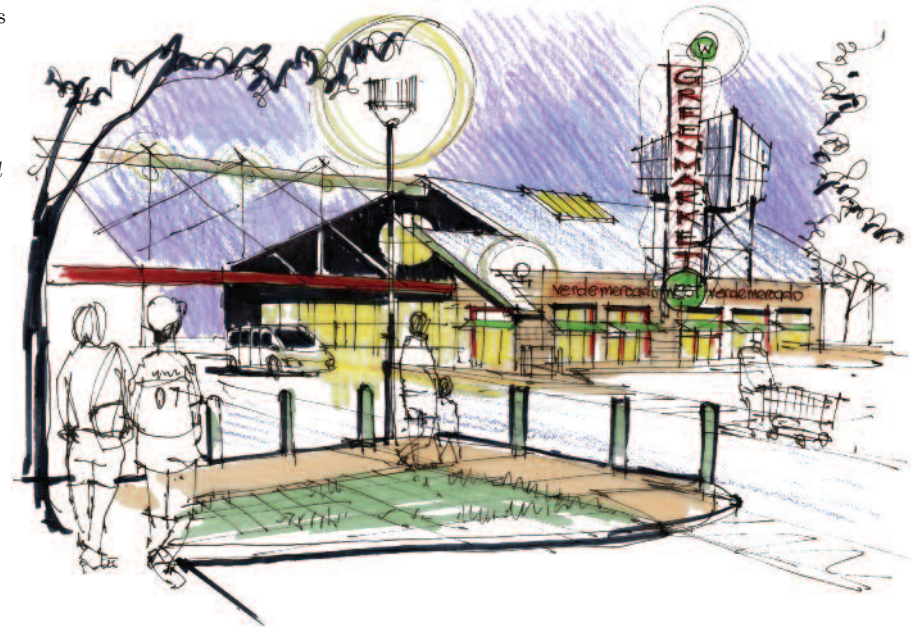
El tercer gran paso en el proceso de GINI en la comunidad Near Westside fue identificar temas para futuro estudio. Después de dos sesiones de visualización para la comunidad en general, la comunidad Near Westside formó siete grupos de trabajo, facilitados por residentes líderes para exponer los temas siguientes:

- Vivienda
- Seguridad Pública
- Embellecimiento/Limpieza
- Desarrollo de Negocios/Económico
- Salud
- Educación
- Involucración Cívica/Juvenil

Mapas y otra información proveída por la Ciudad de Indianápolis basaron el trabajo de planeación en datos, y mantuvieron la discusión enfocada en las preocupaciones comunes entre los cinco vecindarios. Por un periodo de cuatro meses, los grupos de trabajo se reunieron por un total de 490 horas de trabajo en deliberaciones y discusiones llevadas por 130 residentes. Se llevaron a cabo cuatro juntas de la comunidad seguidas por sesiones de visión para ayudar a informar a los residentes sobre el progreso del plan. Las ideas que surgieron como apuntes y bosquejos del plan durante cada reunión de los grupos de trabajo, contribuyeron para finalizar el plan Calidad-de-Vida para la comunidad.

## ¿QUIÉN ESTÁ DIRIGIENDO EL CAMINO?

Los nueve grupos claves para la comunidad Near Westside tendrán un papel crítico en la implementación del plan y en la continuación de estos esfuerzos: Christamore House, Neighborhood Associations' Presidents Council, George Washington Community School, Hawthorne Community Center, IUPUI Office of Neighborhood Partnerships, Near Westside Public Safety Committee, Near Westside GINI Steering Committee, Westside Community Development Corporation, y Westside Education Task Force.



# Plan DE CALIDAD DE VIDA

## NUESTROS PATROCINADORES:

Charter One Bank  
Citizens Gas & Coke Utility  
The Clowes Fund, Inc.  
Eli Lilly and Company Foundation, Inc.  
Fifth Third Foundation/Fifth Third Bank, Trustee  
Huntington Bank  
Indianapolis Neighborhood Housing Partnership  
Indianapolis Power & Light Company  
Lilly Endowment Inc.  
Local Initiatives Support Corporation (LISC)  
Making Connections Indianapolis/AECF Fund, a CICF Affiliate\*  
Metropolitan Indianapolis Board of REALTORS® (MIBOR)  
Nina Mason Pulliam Charitable Trust  
State Farm  
Old National Bank Foundation  
The Indianapolis Foundation, a CICF Affiliate

## CÓMO CONTACTARNOS:

**Hawthorne Community Center**  
Diane Arnold, Executive Director  
2440 West Ohio Street  
Indianapolis, IN 46222  
(317)637-4312  
[www.hawthornecenter.org](http://www.hawthornecenter.org)

[www.greatindyneighborhoods.org](http://www.greatindyneighborhoods.org)



Plan de  
**Calidad**  
de Vida

**CREANDO NUESTRO FUTURO** LA COMUNIDAD DE NEAR WESTSIDE



# ¿qué es el PLAN CALIDAD-DE-VIDA?

El plan Calidad-de-Vida 2008 para la comunidad Near Westside (el cercano lado oeste de Indianápolis) es el resultado de muchas grandes ideas y horas de duro trabajo. Fue creado para captar la energía que ésta comunidad tiene para hacer de ella un mejor lugar para vivir, trabajar y jugar. Presenta una visión de todas las cosas que la comunidad intenta lograr en los años que están por venir, y especifica quién, qué, cuándo y dónde estos logros tendrán lugar. El proceso de planeación—de construir la ciudad a través de visualización y equipos de acción—está también captado en este documento para que otros puedan copiar nuestros logros. Sobre todo, este plan es una “guía viviente” para el progreso de una comunidad. No se dejará sobre un librero o escritorio, sino que servirá para informar de forma regular las decisiones estratégicas tomadas por los líderes de la comunidad.

Acerca de

# GINI:

GINI, Great Indy Neighborhood Initiatives, por sus siglas en inglés, quiere decir “Grandes Iniciativas de los Vecindarios de Indianápolis”. Sus raíces datan desde el año 2004, cuando los líderes de la ciudad y del desarrollo de la comunidad convocaron la primera y única Conferencia para el Desarrollo de la Comunidad de Indianápolis. Más de 400 líderes de vecindarios asistieron para discutir estrategias para crear vecindarios más sanos, temas actuales de los respectivos vecindarios, y una visión para el futuro. Fue claro que los líderes participantes buscaban un acercamiento extensivo para el desarrollo de



la comunidad que tratara no solamente la vivienda, sino que también los temas de educación, seguridad, salud, y muchos otros temas. Como resultado de esta conferencia, surgió el Comité Conductor de GINI; un diverso grupo de líderes cívicos que exploró conceptos claves para el desarrollo de la comunidad. Esto fue con el propósito de formular estrategias para traer a Indianápolis un plan de intento de desarrollo de la ciudad coordinado y extenso.

Con estas investigaciones y un razonamiento estratégico en pie, el siguiente paso fue poner en acción un plan. GINI fue desarrollado y presentado a los líderes de vecindarios de Indianápolis en octubre del 2005. Su meta es ayudar a los vecindarios de Indianápolis a incentivar a sus habitantes a trabajar juntos, sin importar las barreras tradicionales. Este programa ayuda a los residentes de la comunidad, negocios, y organizaciones a organizarse e involucrarse en el vecindario; decidir prioridades del mismo, y actuar en los planes que conlleven a un cambio significativo.

# NEAR WESTSIDE

La comunidad de Near Westside es un área situada al oeste del centro de Indianápolis y que es rica en cultura e historia. Sus muchos valores comunitarios forman la base para un plan Calidad-de-Vida que muestra por qué la comunidad de Near Westside es un lugar prometedor para vivir, trabajar, y estar en la ciudad.

La comunidad de Near Westside es la casa de abundantes recursos, incluyendo 19 parques y áreas recreacionales, 41 iglesias de distintas denominaciones, 14 guarderías infantiles autorizadas, seis escuelas públicas y una escuela secundaria superior católica privada, dos centros comunitarios, el Centro de Salud Westside, un complejo de apartamentos para gente de la tercera edad, el Centro para Familias Trabajadoras, varios bancos, una biblioteca nueva, el Departamento de Policía del Distrito Oeste, Westside Community Development Corporation, Goodwill Industries, muchos recientemente establecidos restaurantes y negocios, y una amplia variedad de programas de servicio social. Adicionalmente, la comunidad de Near Westside está rodeada por grandes atracciones estatales y nacionales, tales como el Parque Estatal White River con sus museos y el Zoológico de Indianápolis en la ladera este. Al oeste de la comunidad se encuentra el autódromo Indianapolis Motor Speedway y el aeropuerto internacional de la ciudad Indianapolis International Airport. IUPUI, una gran universidad metropolitana con su nacionalmente reconocido complejo médico, tiene múltiples campus en toda el área.

De acuerdo con el Censo del 2000, la comunidad de Near Westside es hogar de 14.517 habitantes residiendo en cinco distintos vecindarios—Westside, We Care, Hawthorne, Haughville, y Stringtown. La comunidad de Near Westside está delimitada por la calle 21 en el lado norte, por la calle Tibbs en el lado oeste, por el río White River en el lado este, y en el lado sur por una pequeña franja de casas entre la calle West Washington y las vías del ferrocarril—tiene un largo historial de diversidad racial, con los residentes hispanos componiendo la nueva ola de inmigrantes.





## INICIATIVAS ACTUALES Y PLANEADAS

# Plan de CALIDAD DE VIDA

-  **Desarrollo Económico**
-  **Educación**
-  **Salud**
-  **Desarrollo de la Fuerza Laboral**
-  **Puertas de Entrada**
-  **Embellecimiento**
-  **Asociación de Negocios del Westside**  
calles Washington, Michigan, la 10 y la 16

**Iniciativas de toda el Área en general**  
 Incrementar el número de casas nuevas y de precio accesible  
 Implementar un esfuerzo de limpieza basado en la comunidad usando el modelo KIB "Adopte-una-Cuadra"  
 Incrementar el número de los grupos que vigilan el crimen  
 Fortalecer las asociaciones entre la comunidad y la policía



# Nuestras METAS Y ESTRATEGIAS

## PROYECTOS DESTACADOS

### Una Cuadra a la Vez

Enlazado al desarrollo residencial de Central Greens en los antiguos terrenos del Hospital Estatal Central, este proyecto rehabilitará las casas que han sido descuidadas por mucho tiempo y traer nuevas construcciones en sus terrenos vacíos a la vez que la comunidad florece, “una cuadra a la vez”. La primera fase ayudará a los actuales dueños de casa a arreglarlas. La segunda fase traerá a dueños de casa por primera vez a las casas ya arregladas. Y la tercera fase involucrará nueva construcción de casas que llenen los espacios vacíos, completando así el cuadro.

### Parque Mozell Sanders

Con su elevada localización arriba del río White River, el parque Rev. Mozell Sanders ofrece una vista impactante del centro de la ciudad como también una oportunidad única para el dinámico espacio público de áreas verdes en un asentamiento urbano. Localizado junto a una escuela primaria recientemente construida, el parque también se convierte en un lugar de reunión y en el centro de una fina comunidad, ofreciendo la oportunidad de disfrutar los campos de atletismo y áreas de recreo al aire libre para niños, familias, y adultos. La comunidad está trabajando en conjunto con Indy Parks para hacer de este lugar de 25 acres, un parque completamente funcional y recreativo que haga de estas ideas una realidad.

### Meta de Vivienda:

Incrementar el número de casas renovadas y nuevas de precio accesible.

#### Estrategias:

- Hacer una encuesta en los vecindarios para identificar la condición y el estatus habitacional de las propiedades residenciales.
- Priorizar localidades para futuros fondos de rehabilitación de casas.
- Proveer ayuda comunitaria a casas con necesidad de arreglo menores.
- Disminuir el número de unidades habitacionales vacías cada año.

**Socios Principales:** Westside Community Development Corporation, Hawthorne Community Center, Housing Task Force, Central Green.

### Meta de Seguridad Pública:

Que los residentes se sientan seguros en la comunidad de Near Westside.

#### Estrategias:

- Involucrar a 50 residentes más provenientes de los cinco vecindarios en eventos de establecer contactos y comunicación para mejorar la seguridad pública.
- Usar la tecnología actual para incrementar la vigilancia y reportar la actividad criminal.

**Socios Principales:** Hawthorne Center, Christamore House, Indianapolis Fire Department, GINI Steering Committee, Public Safety Committee.

### Meta de Embellecimiento/Limpieza:

Que las calles, callejones y corredores de negocio estén limpios y estéticamente placenteros.

#### Estrategias:

- Involucrar a las asociaciones comunitarias y sus residentes a mantener limpias las propiedades privadas.
- Limpiar los parques y corredores públicos.
- Limpiar las propiedades comerciales vacantes que deterioren la vista del lugar.

**Socios Principales:** WCDC, Neighborhood Association, Hawthorne Center, The Westside Education Task Force, Presidents Council, Youth Council, GINI Steering Committee.

### Meta de Desarrollo Económico Y DE NEGOCIOS:

Expandir y diversificar la economía de la comunidad Near Westside.

#### Estrategias:

- Fomentar la expansión de los negocios y de venta al por menor a lo largo de las calles principales de la comunidad Near Westside.
- Promocionar la comunidad Near Westside con revestimientos de las calles y letreros atractivos.
- Que los vecindarios colindantes apoyen el proyecto de desarrollo de Central Greens en la antigua propiedad Central State.
- Formar una asociación de negocios para promocionar los corredores comerciales y apoyar a los nuevos dueños de negocios.
- Proveer información y clases para consumidores y dueños de negocios.

**Socios Principales:** Center for Working Families, banks, Business Association, Business Task Force, Hawthorne Center, GINI Steering Committee, local artists, WCDC.

### Meta de Educación de Westside Education Task Force (WETF):

Mejorar el desempeño educativo de los estudiantes del kinder hasta el 12vo grado.

#### Estrategias:

- Proveer recursos para la instrucción y útiles adicionales para apoyar la Escuela No. 63, recientemente abierta.
- Apoyar el liderazgo escolar al desarrollar asociaciones sostenibles en toda la comunidad para promover la excelencia académica.
- Expandir la visión de excelencia en la educación para todas las escuelas de la comunidad de Near Westside.

**Socios Principales:** WETF.

### Meta de Salud de Community Outreach Partnership Center (COPC):

Mejorar el nivel de salud individual y ambiental.

#### Estrategias:

- Apoyar el amplio uso en la comunidad del Centro de Bienestar “Fit for Life” para la salud personal, el cual está localizado en GWCS.
- Expandir los servicios de cuidado para la gente de la tercera edad.
- Convocar a una Conferencia de Liderazgo de Jóvenes para desarrollar el Consejo Juvenil y asegurar que el liderazgo juvenil tenga voz en la comunidad Near Westside.
- Formar una estructura de liderazgo para expandir la involucración comunitaria y sostener las actividades del plan de trabajo de GINI en los cinco vecindarios de la comunidad Near Westside.

**Socios Principales:** Hawthorne Center, INRC, Youth Leadership Task Force, Youth Council, Westside Health Clinic, GWCS, IUPUI Office of Neighborhood Partnership, Christamore House.